

Escadron 643 St-Hubert Squadron

Cadets de l'Aviation Royale du Canada
Royal Canadian Air Cadets
www.643.ca

5555, Place de la Savane,
Sainte Hubert, QC J3Y 8Y9
Tél : (450) 678-2329

1085-02 (O Resp)

17 janvier 2018

Chers parents,

Les cadets de l'escadron 643 participeront le 17 février 2018 prochain à un voyage d'une journée à Ottawa. Cette activité fait partie du programme obligatoire et complémentaire du programme d'instruction des Cadets de l'Aviation Royale du Canada.

Une journée éducative qui leur permettra de découvrir de nombreux éléments de l'histoire du Canada.

Le point de ralliement sera à l'escadron au 5555 Place de la Savane, Saint-Hubert, J3Y 8Y9 samedi matin le 17 février à 06h30. Le retour est prévu le samedi soir vers 17h30, au même endroit. Les cadets devront se présenter en possession de leur carte d'assurance maladie afin de participer à l'activité. Chaque cadet devra avoir déjeuné avant de partir. Le transport, les entrées aux musées et le repas du midi sont fournis.

LISTE D'ITEMS DES CADETS OBLIGATOIRE

- Carte d'assurance maladie
- Médicaments sous ordonnance

TENUE POUR LA SORTIE OBLIGATOIRE

À être déterminée.

Chaque participant est en tout temps responsable de son équipement. Nous ne sommes pas responsables des bris, de la perte ou du vol des articles. En cas d'urgence, téléphonez au 514-386-7232.

Le Commandant
Major Jean Vassiliadis, CD

(Remettre à l'escadron)

Médication et posologie : _____

Allergies et restrictions alimentaires : _____

J'autorise mon enfant, _____ à participer au voyage à Ottawa, le 17 février 2018.
Coupon réponse pour le 09 février 2018.

Signature des parents

Nom du parent au complet & numéro tél urgence

1085-02 (In charge O)

January 17th, 2018

Dear Parents,

The Cadets of 643 Squadron will be participating to a day outing to Ottawa on February 17, 2018. This activity is part of the mandatory and complementary instructional training program for the Royal Canadian Air Cadets.

An educational day that will allow them to discover many elements of Canadian history.

The rendezvous point will be at the Squadron at 5555 Place de la Savane, Saint-Hubert J3Y 8Y9 on Saturday, February 17 at 06:30 in the morning. The return is scheduled for the same day at 17:30pm, at the same place. Cadets must report in possession with their Medicare card in order to participate in the activity. Each cadet must have had breakfast before leaving. Transportation, museum fees and lunch are included.

CADET'S LIST OF ITEMS MANDATORY

- Medicare card
- Prescription medications

DRESS FOR THE OUTING MANDATORY

To be determined.

Each participant is responsible at all times of his equipment. We are not responsible for broken, lost or stolen articles. In case of emergency call: 514-386-7232.

Commanding Officer
Major Jean Vassiliadis, CD

(Remit to the squadron)

Medication and dosage : _____

Allergies and food restrictions : _____

I authorise my child, _____ to participate at the Ottawa outing on February 17th, 2018. **Remit the slip by February 9th, 2018.**

Parents signature

Parents full name & emergency telephone number